EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för utrikesfrågor

2005/0049(COD)

24.3.2006

YTTRANDE

från utskottet för utrikesfrågor

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av Europeiska återvändandefonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” (KOM(2005)0123 – C6-0126/2005 – 2005/0049(COD))

Föredragande: Tatjana Ždanoka

PA_Leg

KORTFATTAD MOTIVERING

Huvudtexten till detta förslag till beslut om återvändandefonden är av tekniskt slag, vilket går utanför utrikesutskottets referensram. Att förstärka den yttre dimensionen av det område med frihet, säkerhet, välstånd och rättvisa som utgörs av EU och dess grannländer är emellertid något som är mycket centralt i den europeiska utrikespolitiken. Självklart är det så att framgångar för unionens återvändandepolitik är beroende av ett effektivt samarbete med transit- och ursprungsländerna.

Föredraganden stöder den föreslagna strukturen i ramprogrammet och betonar att fonderna bör utgöra ett sammanhängande paket. Ett samstämt och övergripande tillvägagångssätt i EU:s migrationspolitik förutsätter vidare att alla samhöriga interna bestämmelser kompletterar varandra och ger synergieffekter, vilket även gäller med avseende på de nya utrikespolitiska instrumenten, särskilt i samband med europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet (ENPI) och ett nytt tematiskt program för stöd till tredjeländer. Ett nära samarbete med FN:s högkommissarie för de mänskliga rättigheterna och ett fullständigt genomförande av internationella konventioner är absolut nödvändiga förutsättningar för en rättvis, samstämd och lyckad politik.

Avsikten med Europeiska återvändandefonden är att stödja medlemsstaternas återvändandeåtgärder och genomföra tanken om integrerad hantering.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för utrikesfrågor uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Kommissionens förslag[1]	Parlamentets ändringar
Ändringsförslag 1 Skäl 21b (nytt)	
	(21b) Instrumentet bör inte användas för att stödja åtgärder i samband med kollektivt återvändande, kollektivt genomdrivande av medlemsstaternas återvändandebeslut i individuella fall eller återvändande till länder där flyktingarna skulle kunna komma att utsättas för tortyr eller andra brott mot de mänskliga rättigheterna.

[1] Ännu ej offentliggjort i EUT.

Ändringsförslag 2
Artikel 2, punkt 1

1. Det allmänna målet med fonden skall vara att ***stödja de ansträngningar som gjorts av medlemsstaterna*** för att förbättra alla aspekter av hanteringen av återvändande genom att tillämpa principen om integrerad hantering, ***med hänvisning till gemenskapslagstiftningen*** på området.	1. Det allmänna målet med fonden skall vara att ***främja och erbjuda stöd åt medlemsstaternas åtgärder*** för att förbättra alla aspekter av hanteringen av återvändande genom att tillämpa principen om integrerad hantering, ***mot bakgrund av tillämplig gemenskapslagstiftning och skyldigheter enligt internationell människorätt*** på området.

Ändringsförslag 3
Artikel 3, punkt 1, led ca (nytt)

	(ca) Att samarbetet med grannländerna inom ramarna för hanteringen av återvändandet förstärks.

Motivering

De länder som omfattas av europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet utgör den huvudsakliga källan till invandring till Europeiska unionen. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt samarbete med dessa länder och deras myndigheter.

Ändringsförslag 4
Artikel 3, punkt 2, strecksats 2

– syftar till att utarbeta ett stort antal åtgärder som uppmuntrar program till stöd för tredjelandsmedborgare som illegalt vistas på medlemsstatens territorium och som frivilligt vill återvända samt i nödvändiga fall skall genomföra ett påtvingat återvändande för sådana personer i enlighet med ***humanitära principer*** och med respekt för ***deras*** värdighet,	– syftar till att utarbeta ett stort antal åtgärder som uppmuntrar program till stöd för tredjelandsmedborgare som illegalt vistas på medlemsstatens territorium och som frivilligt vill återvända samt i nödvändiga fall skall genomföra ett påtvingat återvändande för sådana personer i enlighet med ***internationella människorättsnormer och stadgan om de grundläggande rättigheterna*** och med respekt för ***personernas*** värdighet,

Motivering

Gemenskapsfinansierad verksamhet bör bedrivas på så sätt att internationella människorättsnormer efterlevs, särskilt Genèvekonventionen och stadgan om de grundläggande rättigheterna.

Ändringsförslag 5
Artikel 3, punkt 2, strecksats 3

– omfattar val av en målgrupp grundat på den berörda ärendehanteringen,	– omfattar val av en målgrupp grundat på den berörda ärendehanteringen, ***samtidigt som den europeiska människorättskonventionen följs,***

Motivering

I artikel 4 i protokoll IV till den europeiska människorättskonventionen förbjuds massutvisning av utlänningar.

Ändringsförslag 6
Artikel 3, punkt 3a (ny)

	3a. Medlemsstaterna skall sträva efter att göra berörda organisationer i civilsamhället delaktiga när de utför insatser som avses i artikel 4.

Motivering

Civilsamhällets delaktighet är avgörande för ett lyckat genomförande av unionens gemensamma invandrings- och asylpolitik.

Ändringsförslag 7
Artikel 4, punkt 1, inledningen

1. Åtgärder som gäller målen i ***artikel 3.1 a***, och särskilt följande, skall vara berättigade stöd från fonden:	1. Åtgärder som gäller målen i ***artikel 3.1 a och d***, och särskilt följande, skall vara berättigade *till* stöd från fonden:

Motivering

Genom ändringsförslag 3 läggs ett nytt led d till i artikel 3.1.

Ändringsförslag 8
Artikel 4, punkt 1, led a

(a) Inrättande eller förbättring av ett effektivt, stabilt och varaktigt samarbete mellan medlemsstaternas myndigheter och	(a) Inrättande eller förbättring av ett effektivt, stabilt och varaktigt samarbete mellan medlemsstaternas myndigheter och

konsulära myndigheter och tredje länders invandringsmyndigheter för att förvärva resehandlingar inför tredjelandsmedborgares återvändande och säkerställa ***skyndsamma och framgångsrika utvisningsförfaranden***.	konsulära myndigheter och tredje länders***, särskilt grannländernas,*** invandringsmyndigheter för att förvärva resehandlingar inför tredjelandsmedborgares återvändande och säkerställa ***skyndsamt, framgångsrikt och hållbart återvändande***.

Motivering

De länder som omfattas av europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet utgör den huvudsakliga källan till invandring till Europeiska unionen. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt samarbete med dessa länder och deras myndigheter i syfte att åstadkomma ett hållbart återvändande för tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa till eller närvaro eller bosättning på medlemsstaternas territorium.

Ändringsförslag 9
Artikel 4, punkt 2, led b

(b) Samarbete kring utvecklingen av ett effektivt, stabilt och varaktigt samarbete mellan medlemsstaternas myndigheter och konsulära myndigheter samt tredje länders invandringsmyndigheter, för att underlätta konsulärt bistånd vid förvärvandet av resehandlingar inför tredjelandsmedborgares återvändande och säkerställa ***skyndsamma och framgångsrika utvisningsförfaranden***.	(b) Samarbete kring utvecklingen av ett effektivt, stabilt och varaktigt samarbete mellan medlemsstaternas myndigheter och konsulära myndigheter samt tredje länders***, särskilt grannländernas,*** invandringsmyndigheter, för att underlätta konsulärt bistånd vid förvärvandet av resehandlingar inför tredjelandsmedborgares återvändande och säkerställa ***skyndsamt, framgångsrikt och hållbart återvändande***.

Motivering

De länder som omfattas av europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet utgör den huvudsakliga källan till invandring till Europeiska unionen. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt samarbete med dessa länder och deras myndigheter i syfte att åstadkomma ett hållbart återvändande för tredjelandsmedborgare som inte, eller inte längre, uppfyller villkoren för inresa till eller vistelse eller bosättning på medlemsstaternas territorium.

Ändringsförslag 10
Artikel 4, punkt 3, led b

(b) Förbättring av de behöriga förvaltningsmyndigheternas förmåga att verkställa eller driva igenom skyndsamma utvisningsbeslut med hänsyn till människans värdighet och gällande europeiska säkerhetsnormer för sådana åtgärder.	(b) Förbättring av de behöriga förvaltningsmyndigheternas förmåga att verkställa eller driva igenom skyndsamma utvisningsbeslut***, i överensstämmelse med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och*** med

	hänsyn till människans värdighet och gällande europeiska säkerhetsnormer för sådana åtgärder.

Motivering

En hänvisning till Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna kommer att medföra ett mer balanserat angreppssätt när det gäller möjligheten att välja mellan ”rättigheter” och ”säkerhet”.

Ändringsförslag 11
Artikel 4, punkt 4

4. De åtgärder som avses i punkterna 1–3 skall ***i synnerhet*** främja genomförandet av bestämmelserna i berörd gemenskapslagstiftning på området gemensam europeisk invandrings- och återvändandepolitik.	4. De åtgärder som avses i punkterna 1–3 skall ***genomföras på sådant sätt att internationella människorättsnormer iakttas fullt ut, däribland principen om icke-avvisning (”non-refoulement”) enligt definitionen särskilt i Genèvekonventionen. Åtgärderna skall*** främja genomförandet av bestämmelserna i berörd gemenskapslagstiftning på området gemensam europeisk invandrings- och återvändandepolitik.

Motivering

I artikel 33 i Genèvekonventionen förbjuds utvisning eller avvisning (”refouler”) av en flykting till gränsen mot ett område där hans liv eller frihet skulle hotas på grund av hans ras, religion, nationalitet, tillhörighet till viss samhällsgrupp eller politiska åskådning.

Ändringsförslag 12
Artikel 4, punkt 5

5. I åtgärderna skall hänsyn tas till den särskilda situationen för utsatta personer, t.ex. underåriga, underåriga utan medföljande vuxen, personer med funktionshinder, äldre personer, gravida kvinnor, ensamstående föräldrar med underåriga barn och ***personer som har utsatts*** för tortyr, våldtäkt eller andra allvarliga former av psykiskt***,*** fysiskt ***eller sexuellt*** våld.	5. I åtgärderna skall hänsyn tas till den särskilda situationen för utsatta personer, t.ex. underåriga, underåriga utan medföljande vuxen, personer med funktionshinder, äldre personer, gravida kvinnor, ensamstående föräldrar med underåriga barn och ***offer*** för tortyr, våldtäkt eller andra allvarliga former av psykiskt ***eller*** fysiskt våld ***eller för människohandel eller andra former av sexuellt utnyttjande samt personer som behöver särskild medicinsk behandling***.

Ändringsförslag 13
Artikel 5, strecksats 1

– I fall av återvändande kan stöd utgå till insamlandet av information inför återvändandet, anskaffande av nödvändiga resehandlingar, kostnader för nödvändiga läkarkontroller före återvändandet, kostnader för resan och mat till de återvändande samt eskort, inklusive vårdpersonal, logi för medföljande personal, särskilda assistenter till barn eller personer med funktionshinder, kostnader för transport till slutdestinationerna i återvändandelandet samt samarbete med myndigheterna i ursprungslandet eller länder där personen tidigare bott och transitländer.	– I fall av återvändande kan stöd utgå till insamlandet av information inför återvändandet, anskaffande av nödvändiga resehandlingar, kostnader för nödvändiga läkarkontroller före återvändandet, kostnader för resan och mat till de återvändande samt eskort, inklusive vårdpersonal, logi för medföljande personal, särskilda assistenter till barn ***(särskilt barn utan medföljande vuxen)*** eller personer med funktionshinder, kostnader för transport till slutdestinationerna i återvändandelandet samt samarbete med myndigheterna i ursprungslandet eller länder där personen tidigare bott och transitländer.

Ändringsförslag 14
Artikel 6, punkt 1

1. På kommissionens initiativ får högst ***7 procent*** av fondens tillgängliga anslag användas för att finansiera gränsöverskridande åtgärder eller åtgärder av intresse för hela gemenskapen (gemenskapsåtgärder) när det gäller invandring och integrationspolitik samt åtgärder för de målgrupper som avses i artikel 7.	1. På kommissionens initiativ får högst ***20 procent*** av fondens tillgängliga anslag användas för att finansiera gränsöverskridande åtgärder eller åtgärder av intresse för hela gemenskapen (gemenskapsåtgärder) när det gäller invandring och integrationspolitik samt åtgärder för de målgrupper som avses i artikel 7.

Motivering

En högre procentsats av fondens tillgängliga resurser behövs för ytterligare gemenskapssamarbete för att genomföra gemenskapslagstiftningen och god praxis, för att stödja inrättandet av multinationella samarbetsnätverk som skall förbättra kvaliteten i återvändandepolitiken (s. 463), multinationella kampanjer för ökad medvetenhet och utvecklingen av statistiska verktyg, metoder och gemensamma indikatorer.

Ändringsförslag 15
Artikel 7, punkt 2

2. Detta omfattar tredjelandsmedborgare som inte behöver eller inte längre behöver	2. Detta omfattar tredjelandsmedborgare som inte behöver eller inte längre behöver

internationellt skydd, eftersom deras asylansökan har avslagits genom ett slutgiltigt beslut enligt respektive medlemsstats lagstiftning eller p.g.a. att deras flyktingstatus har upphävts, löpt ut eller inte förnyats (genom ett slutgiltigt beslut) i enlighet med nationell lag eller gemenskapslagstiftning.	internationellt skydd, eftersom deras asylansökan har avslagits genom ett slutgiltigt beslut enligt respektive medlemsstats lagstiftning eller p.g.a. att deras flyktingstatus har upphävts, löpt ut eller inte förnyats (genom ett slutgiltigt beslut) i enlighet med nationell lag***,*** ***internationell rätt*** eller gemenskapslagstiftning.

Ändringsförslag 16
Artikel 8, punkt 2

2. Kommissionen och medlemsstaterna skall se till att stödet från fonden och från medlemsstaterna är förenligt med gemenskapens verksamhet, politik och prioriteringar***. Denna förenlighet skall anges på*** särskilt ***sätt i*** det fleråriga program som avses i artikel 20.	2. Kommissionen och medlemsstaterna skall se till att stödet från fonden och från medlemsstaterna är förenligt med gemenskapens verksamhet, politik och prioriteringar***,*** särskilt ***med*** det fleråriga program som avses i artikel 20. ***De åtgärder som avses i punkt 1 i denna artikel skall genomföras i samverkan med styrmedlen för unionens externa stöd, särskilt europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet.***

Motivering

Den nya förordningen om europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet (ENPI) föreskriver samarbete på området för rättsliga och inrikes frågor, däribland frågor som asyl och migration och kampen mot och förebyggandet av terrorism och organiserad brottslighet. Ett nytt tematiskt program som behandlar utmaningar som är gemensamma för grannländerna och medlemsstaterna bör komplettera fonderna, som rör den interna politiken och skapar en mekanism för solidaritet mellan medlemsstaterna.

Ändringsförslag 17
Artikel 8, punkt 3a (ny)

	3a. Medlemsstaterna skall sträva efter ett nära samarbete med FN:s höge flyktingkommissarie och internationella migrationsorganisationen samt ha som mål att uppnå synergieffekter mellan deras likartade åtgärder.

Motivering

Synergieffekter behövs vid planeringen av insatser inom invandrings- och asylpolitik mellan medlemsstaterna, som dagligen berörs av politikens genomförande, och UNHCR och internationella migrationsorganisationen som är verksamma på detta område och kan stödja medlemsstaterna i samband med återvändandeåtgärderna.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av Europeiska återvändandefonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar”
Referensnummer	KOM(2005)0123 – C6-0126/2005 – 2005/0049(COD)
Ansvarigt utskott	LIBE
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	AFET 22.6.2005
Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren	
Föredragande av yttrande Utnämning	Tatjana Ždanoka 21.7.2005
Tidigare föredragande av yttrande	
Behandling i utskott	23.2.2006 20.3.2006
Antagande	21.3.2006
Slutomröstning: resultat	+: 43 –: 4 0: 4
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Angelika Beer, Panagiotis Beglitis, André Brie, Elmar Brok, Philip Claeys, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Ana Maria Gomes, Alfred Gomolka, Richard Howitt, Jana Hybášková, Toomas Hendrik Ilves, Michał Tomasz Kamiński, Helmut Kuhne, Vytautas Landsbergis, Emilio Menéndez del Valle, Francisco José Millán Mon, Pasqualina Napoletano, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Baroness Nicholson of Winterbourne, Raimon Obiols i Germà, Cem Özdemir, Justas Vincas Paleckis, Alojz Peterle, Tobias Pflüger, João de Deus Pinheiro, Mirosław Mariusz Piotrowski, Hubert Pirker, Paweł Bartłomiej Piskorski, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Emil Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Gitte Seeberg, Marek Maciej Siwiec, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Charles Tannock, Inese Vaidere, Ari Vatanen, Karl von Wogau, Luis Yañez-Barnuevo García, Josef Zieleniec
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alexandra Dobolyi, Glyn Ford, Patrick Gaubert, Jaromír Kohlíček, Miguel Angel Martínez Martínez, Aloyzas Sakalas, Pierre Schapira, Tatjana Ždanoka
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...